PREMIUM GARDEN TOOLS

PATRIOT

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АККУМУЛЯТОРНЫЙ ТРИММЕР

**TR** 235

www.onlypatriot.com

# СОДЕРЖАНИЕ


| | |
|---|---|
| ВВЕДЕНИЕ | 4 |
| ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ | 5 |
| ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ | 5 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 8 |
| УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА | 9 |
| СБОРКА И НАСТРОЙКА АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА | 10 |
| ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 12 |
| ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ | 15 |
| СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ | 16 |
| КОМПЛЕКТАЦИЯ | 16 |
| СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА | 17 |
| РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА | 18 |
| ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН | 19 |
| ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 20 |

# ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение аккумуляторного триммера торговой марки «PATRIOT».**

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство. Всегда соблюдайте инструкции по безопасности, использованию и техническому обслуживанию триммера. Неправильная эксплуатация и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам! Данное руководство содержит всю необходимую информацию по мерам безопасности при работе с триммером. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом работы. Пожалуйста, предоставьте другим пользователям данную инструкцию, прежде, чем они начнут использовать триммером.

Следуйте нашим инструкциям, и инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу триммера и удовольствие от процесса работы на свежем воздухе!

**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторный триммер является электробытовой машиной!

**Условия продажи**

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об адресах сервисных центров.
Особые условия реализации не предусмотрены.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

### Область применения

Триммер - это удобный и эффективный инструмент по обработке участков травы, требующих аккуратности и точности. Вы без особого труда сможете скосить или подравнять траву на приусадебных участках, вдоль цветочных клумб, домов и заборов. Инструменты просты в сборке, легки в использовании, требуют минимального технического обслуживания.

### Назначение

Электротриммер предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески (или ножа - в зависимости от модели), приводимой в движение электродвигателем.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### Меры предосторожности при работе с триммером

**1.** Перед началом использования триммера внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы с аккумуляторным триммером. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться вам в будущем. Используйте триммер только по его назначению.

**2.** Перед началом работы убедитесь, что аккумуляторный триммер полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента, особенно триммерной катушки. Убедитесь в правильной установке защитного кожуха.

**3.** Не оставляйте работающий триммер без присмотра. Если во время работы триммера рядом находятся дети, необходимо быть предельно внимательным. Не позволяйте детям находиться рядом.

**4.** Триммер не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а так же лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.

**5.** Перед началом работы тщательно осмотрите территорию, где вам предстоит работать, уберите осколки стекла, камни, остатки арматуры или иные инородные предметы, которые при попадании под леску могут быть отброшены и нанести травму.

**6.** Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь во избежание травм.

**7.** Запрещено использовать армированную леску, железные тросы и провода в качестве замены триммерной лески.

**8.** Не касайтесь вращающейся триммерной катушки до ее полной остановки. Триммерная катушка вращается после выключения двигателя по инерции и может нанести травму.

**9.** Работайте только при дневном освещении или хорошем искусственном освещении.

**10.** Не эксплуатируйте аккумуляторный триммер по мокрой траве.

**11.** Всегда выключайте триммер, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончанию использования, перед чисткой или транспортировкой.

**12.** Регулярно проверяйте триммер на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование триммера и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт.

**13.** Любые виды ремонта или обслуживания триммера, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.

**14.** Не погружайте триммер в воду или любую другую жидкость -это может привести к неисправности.

**Использование техники, работающей на аккумуляторах**

**1.** Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

**2.** Используйте изделие только с указанными аккум. блоками.

**3.** Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

**4.** При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

**Использование аккумуляторного блока**

**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторный блок перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с изделием.

**1.** Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.

**2.** Не разбирайте аккумуляторный блок.

**3.** Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

**4.** В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.

**5.** Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:

**а)** Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.

**б)** Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами (гвозди и т.д.)

**в)** Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

**6.** Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 С (122' F).

**7.** Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.

**8.** Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.

**9.** Не используйте аккумулятор, если он подвергался ударам.

**10.** Зарядное устройство, поставляемое с изделием, оснащено индикатором подключения к сети переменного тока и индикатором состояния степени зарядки аккумулятора Для зарядки аккумулятора подключите зарядное устройство в розетку с переменным током 220В, 50Гц. При этом должен загореться индикатор, показывающий подключение питания к зарядному устройству.

**11.** Вставьте аккумулятор в зарядное устройство по направляющим до фиксации батареи. Не прикладывайте чрезмерного усилия! Если батарея не входит в зарядное устройство, возможно, Вы делаете что-то неверно, выньте батарею и попробуйте сначала.

**12.** Зарядное устройство и аккумулятор могут нагреваться в процессе зарядки. Это нормальная ситуация, которая не свидетельствует о неисправности.

**13.** По завершении зарядки вытащите аккумулятор, отключите зарядное устройство от сети.

**14.** Преимуществом Li-Ion аккумуляторов является возможность подзарядки аккумулятора в любой момент без влияния на емкость батареи, так как у них отсутствует эффект памяти.

**15.** Изделие оборудовано системой электронной защиты аккумуляторной батареи, которая контролирует температуру аккумулятора в процессе зарядки и разряда, ограничивает ток заряда/разряда, не допускает полной разрядки или перезаряда.

**Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторного блока**

**1.** Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок

**2.** Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

**3.** Подключение аккумулятора к зарядному устройству без включения в сеть сокращает срок его службы.

**4.** Отключайте зарядное устройство от сети, если Вы его не используете.

**5.** Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10˚С до 40˚С (от 50F до 104F). Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.

**6.** Не накрывайте зарядное устройство с аккумулятором в процессе зарядки, избегайте в процессе заряда длительного прямого попадания солнечных лучей или расположения в непосредственной близости от источников тепла.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| **Модель** | **TR 235** |
|---|---|
| Арт. | TR 235 - 04G |
| Аккумулятор | Li-Ion, 21В Max |
| Электронная защита аккумулятора | + |
| Емкость батареи | 2А/ч |
| Скорость вращения, об/мин | 8000 |
| Ширина прокоса, мм | 260 |
| Диаметр лески, мм | 1,3-1,6 |
| Уровень звуковой мощности (дБА) | 86 |
| Уровень вибрации, м/с$^2$ | 3,2 |
| Вес, кг | 1,9 |

**УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА** *(Рис. 1)*

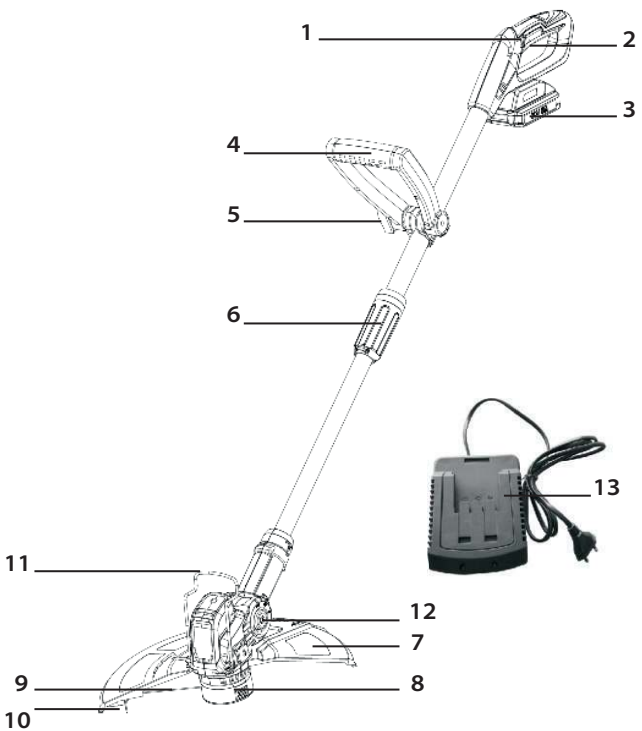


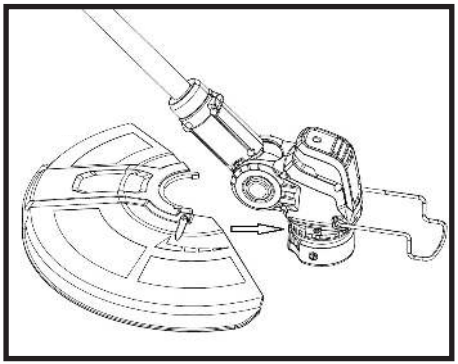

*Рис. 1*

1. *Кнопка блокировки клавиши включения*
2. *Клавиша включения*
3. *Аккумуляторная батарея*
4. *Передняя ручка*
5. *Фиксатор ручки*
6. *Зажимная втулка регулировки длины штанги*
7. *Защитный кожух*
8. *Триммерная катушка*
9. *Режущая леска*
10. *Обрезной нож*
11. *Скоба защиты растений*
12. *Кнопка изменения угла наклона двигателя.*
13. *Зарядное устройство*

**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство триммера могут отличаться от представленных в инструкции.

# СБОРКА И НАСТРОЙКА АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА

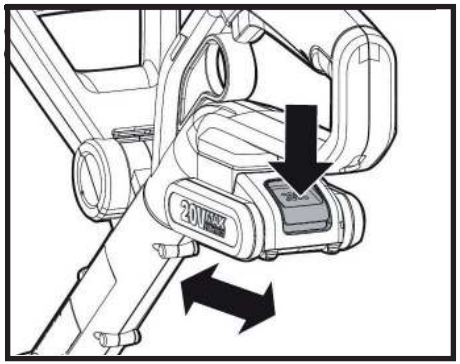
**Сборка аккумуляторного триммера**



**ШАГ 1**

Установите защитный кожух.

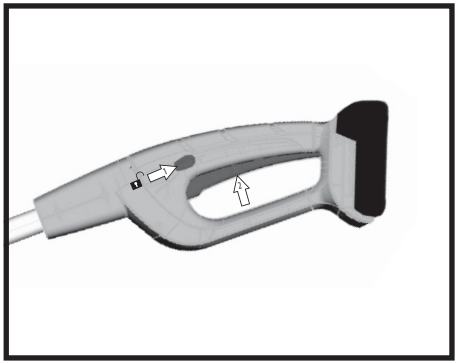
**Установка аккумулятора**




**ШАГ 2**

Установка аккумулятора.
Вставьте аккумулятор в инструмент согласно изображению, до характерного звука полной фиксации. Аккумулятор устанавливается только после полной сборки триммера.

**Включение триммера**

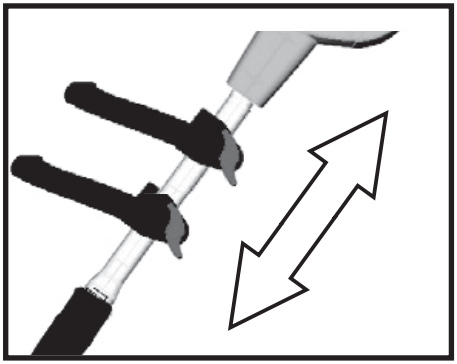


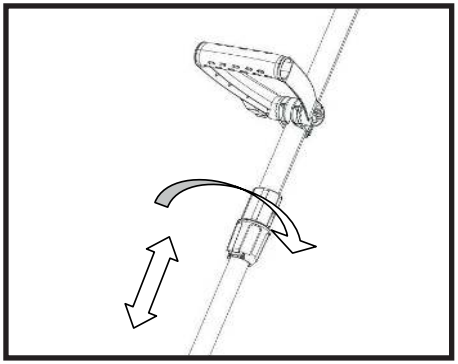
**ШАГ 3**

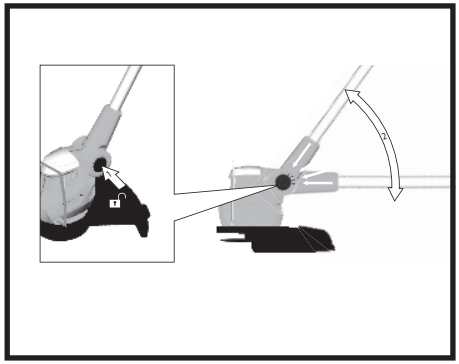
Для включения нажать на блокировку включения и в этом положении задействовать выключатель. Для выключения отпустить выключатель. Отпустить блокировку включения.

**ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения повреждения рук при сборке и работе с триммером всегда надевайте защитные перчатки.

**Настройка аккумуляторного триммера**







**ШАГ 1**

Для изменения положения ручки отпустить винт и переставить ручку. Затянуть винт, зафиксировав положение.

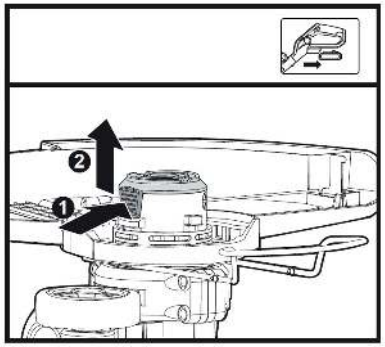
**ШАГ 2**

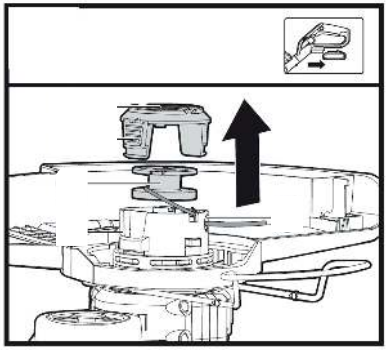
для настройки длины штанги поверните штангу на 180 градусов против часовой стрелки. Вытяните штангу для увеличения длины. Зафиксируйте длину штанги поворотом втулки на 180 градусов по часовой стрелке.

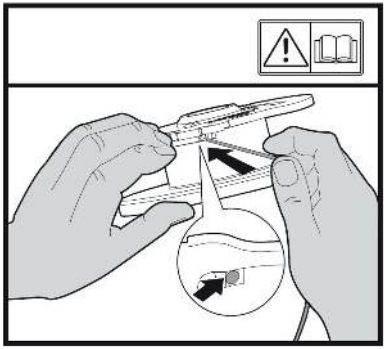
**ШАГ 3**

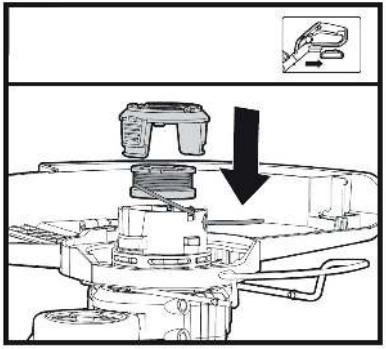
для изменения угла наклона двигателя с триммерной катушкой нажать на кнопку и повернуть двигатель. Доступно 2 положения. Для фиксации необходимо отпустить кнопку.

**Намотка лески**







**1.** Внимание! Во время проведения любого технического обслуживания снимайте аккумулятор с изделия.

**2.** Переверните триммер катушкой вверх.

**3.** Зажмите торцевые напрявляющие и снимите верхнюю крышку с катушки.

**4.** Вытащите шпульку и очистите её от грязи, травы и остатков лески.

**5.** Отмерьте требуемое количество лески, но не более, чем 4 метра, зацепите край лески за технологическое отверстие в центре ручейка шпульки. Намотайте леску в направлении, указанном на шпульке.

**6.** Закрепите край лески в пазу на внешней направляющей шпульки. Вставьте край в тех. отверстие в катушке и вставьте шпульку обратно.

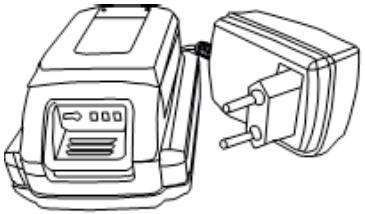
**7.** Верните на место верхнюю крышку катушки.

**ВНИМАНИЕ!** Конструкция триммерной катушки может отличаться от представленной в инструкции. Триммер оснащен полностью автоматической подачей лески, необходимое количество лески подаётся автоматически каждый раз при запуске триммера. Не путайте с полуавтоматическими катушками, в которых подача лески осуществялется при ударе о землю. Запрещается ударять катушку об землю при работе. Это может привести к механической поломке и снятии с гарантийного обслуживания.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Проверка зарядка аккумулятора.**

Аккумуляторная батарея имеет индикатор заряда. Если после нажатия кнопки все 3 индикатора светятся ярким светом, это означает, что батарея полностью заряжена. Если светится только 1 индикатор, это означает, что заряд почти исчерпан.



**Зарядка аккумулятора**

Включите в сеть зарядное устройство. При этом загорится зеленый индикатор на зарядном устройстве.

Вставьте аккумулятор в зарядное устройство.

Индикатор на зарядном устройстве при этом будет светиться красным цветом до полного заряда аккумулятора.

Когда аккумулятор полностью зарядится, красный индикатор погаснет, и загорится зеленый индикатор.

Отключите от сети зарядное устройство и извлеките из него аккумуляторную батарею. Не перезаряжайте полностью заряженный аккумулятор, чрезмерная зарядка сократит срок службы батареи.

Заряжайте аккумулятор при комнатной температуре. Если аккумулятор сильно нагрет, охладите аккумулятор перед зарядкой

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Проблема | Возможное решение |
|---|---|
| Защитный кожух невозможно закрепить на корпус двигателя | Возможен неправильный монтаж. Необходимо снять триммерную катушку и заново установить защитный кожух. |
| Триммер не работает | Возможно, разряжен аккумулятор. Зарядить аккумулятор.<br>Если аккумулятор холодный/горячий, то дать аккумулятору нагреться/остыть. |
| Триммер работает с перебоями | Повреждена внутренняя проводка садового инструмента. Обратитесь в сервисную мастерскую.<br>Неисправность выключателя. Обратитесь в сервисную мастерскую. |
| Чрезмерная вибрация/шум | Садовый инструмент поврежден. Обратитесь в сервисную мастерскую.<br>Сломана триммерная катушка. Замените катушку. |
| Короткая продолжительность работы после зарядки аккумулятора | Аккумулятор продолжительное время не использовался или использовался кратковременно. Следует полностью разрядить и зарядить аккумулятор. Если триммер долго не используется, аккумулятор следует хранить отдельно. |
| Триммерная катушка не двигается | Разряжен аккумулятор. Зарядить аккумулятор.<br>Садовый инструмент поврежден. Обратитесь в сервисную мастерскую. |
| Садовый инструмент не режет | Сломана триммерная катушка. Замените катушку.<br>Аккумулятор заряжен не полностью. Зарядить аккумулятор.<br>Трава намоталась вокруг триммерной катушки. Удалить траву. |

## СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

### Срок службы и условия утилизации

При выполнении всех требований настоящей инструкции срок службы триммера составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший инструмент утилизируется в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники о оборудования.

### Условия хранения и транспортировки

Хранить триммер в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°С и не ниже -50°С, влажностью не более 80% при +25°С, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать триммер можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Срок хранения неограничен при условии заводской консервации, срок хранения без переконсервации - 6 месяцев (для проведения переконсервации обратитесь в региональный авторизованный сервисный центр).

### Триммер соответствует нормативам и тех. регламентам

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

| | |
|---|---|
| ТРИММЕР В СБОРЕ | 1 ШТ. |
| РУКОЯТКА | 1 ШТ. |
| ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ | 1 ШТ. |
| СКОБА ЗАЩИТЫ РАСТЕНИЙ | 1 ШТ. |
| НАБОР ДЛЯ СБОРКИ И МОНТАЖА* | 1 КОМП. |
| ФИКСАТОР РУКОЯТКИ | 1 ШТ. |
| КАТУШКА С ЛЕСКОЙ | 1 ШТ. |
| ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ | 1 ШТ. |
| АККУМУЛЯТОР | 1 ШТ. |
| ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ АККУМУЛЯТОРА | 1 ШТ. |

***Состав набора может быть изменён в зависимости от партии товара без предварительного уведомления***

## СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### Критерии предельных состояний

Необходимо следить за состоянием катушки, штанги, редуктора (в зависимости от модели), электродвигателя, аккумуляторного блока и зарядного устройства.

- При поломке элементов катушки, невозможности ее собрать произвести замену.
- При завершении запаса триммерной лески произвести заправку катушки новой леской.
- При обнаружении деформации катушки, приводящей к вибрации продукции, произвести замену катушки.
- При обнаружении деформации трансмиссионной штанги обратиться в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении дефектов и деформации редуктора обратиться в сервисный центр для его ремонта / замены. Запрещается эксплуатация газонокосилки при повреждениях аккумуляторного блока или зарядного устройства.

### Действия человека в случае критического отказа или аварии

При обнаружении повреждений любого из конструктивных элементов триммера, а также в случае критического отказа, необходимо немедленно прекратить работу с изделием и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта.

При получении травмы при работе с триммером нужно незамедлительно прекратить любые работы и обратиться за медицинской помощью к врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

### Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать при обнаружении повреждений/деформации корпуса, штанги, редуктора;
- не использовать при обнаружении повреждений/деформации соединительного звена штанги не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия;
- не использовать при обнаружении повреждений/ деформации катушки
- не использовать при обнаружении признаков вздутия аккумуляторного блока
- не использовать при обнаружении запаха гари во время работы изделия
- не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе; не использовать при попадании воды в корпус не использовать при появлении сильной вибрации

## РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2018 / 03 / 12345678 / 0001

2018 – год производства

03 – месяц производства

12345678 – индекс модели

0001 – индекс товара

PATRIOT

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: _____

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: _____

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: _____

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: _____

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: _____

_____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.
Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін..

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!
Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

PATRIOT

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежностей) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сетью.
2. Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или 500 моточасов работы со дня продажи розничной сетью.
3. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сетью для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеры электрические PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосы PATRIOT.

   Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **(один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течении **45 (сорока пяти) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течении срока, указанного в данном гарантийном талоне.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекший за собой выход из строя инструмента;
9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигатель, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндро-поршневой группы;
11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
12. Использование моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустраненными иными недостатками;
15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений **лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;**
16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продажи изделия;
20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

1. П2 және П3 өнімдерінен бензинді, электордық және аккумлятордық PATRIOT аспабын пайдалану кепілдік мерзімі (аккумляторлар мен аксессуарларсыз) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жиырма төрт** ай.
2. GP сериясының PATRIOT бензинді генераторларын пайдалану кепілдік мерзімі (GP 910 және GP1510 моделдерінен тыс) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 отыз алты ай** немесе 500 сағат жұмыс.
3. PATRIOT маркасының THE ONE, MaxPower, MaxWelder серияларының бензинді, электордық және аккумлятордық асбаптарды, төменгі қозғалтқышы бар Patriot электр триммерлерін, Patriot сорғыларының пайдалану кепілдік мерзімі бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **12 он екі ай.**

   Егер ішкі (Кәсіби емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (кәсіби түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінәсінен жасалған аспапты құрастырудағы кемшіліктер, техникалық орталық диагноз қойғаннан кейін, өнімде ақаулары жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап 45 күн ішінде тегін жасалады.

**КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:**

1. Тауар немесе кассалық түбіртек және құралдың зауыттық (сериялық) нөмірлері, сату күні, тұтынушы қолы, сауда компаниясының мөрі қойылған кепілдік талонның болуы;
2. Ақаулы аспапты таза түрде беру;
3. Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

**КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:**

1. Кепілдік картасының дұрыс емес немесе анық емес толтырылуы;
2. Сериялық нөмірі түсініксіз немесе өзгертілген құрал;
3. Кепілдеме мерзімінде құралды өз бетімен

   а. жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлаудың салдары (пайдалану нұсқауларында талап етілмеген жағдайда), мысалы, корпустық бөліктерінің бекітілген бөліктеріндегі сынықтар;
4. Тозған немесе зақымдалған кесетін жабдықты ауыстыру;
5. Бастапқы ақаулық туралы хабарламауынан туындаған ақаулар;
6. Қолдану нұсқауын бұзу немесе басқа мақсаттарда қолданылған аспап;
7. Сыртқы механикалық, жемір заттектер ықпалынан және жоғары температура немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және басқа да сыртқы факторлардан туындаған зақымдар,ақаулар;
8. Бөтен заттың түсуінен туындаған ақаулар, немқұрайлы немесе нашар күтім нәтижесінде аспаптың бұзылуы;
9. Шамадан артық тиеу нәтижесінде пайда болған ақаулар себебінен қозғалтқыштың, трансформатордың немесе басқа құрамдас бөліктердің және бөлшектердің бұзылуы, сондай-ақ номиналды кернеуге электр желісі параметрлерінің сәйкес келмеуінің салдары;
10. Цилиндрлік-поршенді топтың істен шығуына әкелетін сапасыз бензин және отын қоспасын пайдаланудан туындаған ақаулар;
11. Тұпнұсқалы емес қосалқы бөлшектер мен аксессуарларды пайдаланудан туындаған ақаулар;
12. Қозғалтқышқа, сақиналарға, отын желіберіне немесе отын бағіне зақым келтіретін сапасы сай келмейтін қозғалтқыш майын пайдалану;
13. Дұрыс дайындалмаған отын қоспасынан туындаған ақаулар мен зақымдар;
14. Басқа жойылмаған ақаулармен пайдалану нәтижесінде пайда болатын өнім ақаулары;
15. Авторландырылмаған сервистік орталық тұлғаларының, ұйымдардың, техникалық қызмет көрсету және сындарлы өзгерістер енгізуі салдарынан туындаған өнімдердегі кемшіліктер;
16. Қабықтың балқуына әкелетін тізбекті тежеудегі жұмыс нәтижесінде пайда болған ақаулар;
17. Қарқынды пайдалану нәтижесінде өнімдің және компоненттердің табиғи тозуы;
18. Түзету, тазалау, майлау, шығын материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді техникалық қызмет көрсету және оператор нұсқаулығында (пайдалану нұсқаулары) көрсетілген басқа да іс-шаралар;
19. Өнім сатылған кезде анықталуы мүмкін болған өнім құрамының кемшіліктері кепілдік нысанына кірмейді;
20. Жұмыс уақытында қысқа мерзімді блоктау нәтижесінде бөлшектердің істен шығуы.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильная цепь и лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов, сальники, резиновые прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, копья, насадки, пенокомплекты, аккумуляторы и т. д.

**Кепілдікке шығыс материалдарына кіретін тез тозатын тораптар мен бөлшектер кірмейді. Олар мыналарды қамтиды: тізбек және лента, ағаш тілетін(пильный) шиналар, бірлестіру муфталары, жетекші және басқаратын жұлдыздар, бұрандама, сомындар, шуріппелер, триммер бастиектері, бағыттаушы аунақшалар, қорғаныстық қаптамалар, жетекті белдіктер және тегершіктер, илгіш біліктер, қалақты аспаптар, фланецтер, бекітіштер, пышақтар, керіліс элементтері және муше қиғыш бекітіштері, резеңке амортизаторлары, резеңке ығызғыштары, стартер механизмінің бөлшектері, отандыру біітелері, тізбек тежегіш лентасы, ауа және отын сүзгілері, бак қақпағы, тұтану қосқышы, тежегіш тұтқаны, ілінісу серіппесі, көміртек щеткалары, бұрамдықты доңғалақтар, арқандар, қуат сымы, қуат түймесі, жартылай автоматтар үшін шүмектер мен ұштықтар, тығыздамалар, резеңкелі аралық қабаттар мен тығыздағыштар, құбыршектер, тапаншалар, форсункалар, найзалар, шүмектер, көбік пакеттері, аккумляторлер және басқа.**

**БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ WWW.ONLYPATRIOT.COM**

**ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ**
**8-800-2222-768**

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1 _____

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.

Печать Сервисного Центра

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2 _____

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.

Печать Сервисного Центра

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3 _____

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.

Печать Сервисного Центра

1

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

2

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

3

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

**8-800-2222-768**

PATRIOT

Вся текстовая информация, фотографии продукции, представленные в инструкции, под торговой маркой PATRIOT являются объектом авторского права компании Патриот, ООО. Любое использование фотографий, текстов, логотипа на территории РФ и стран СНГ без письменного разрешения компании Патриот, ООО запрещено.

Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

**RUS** **ТРИММЕР АККУМУЛЯТОРНЫЙ**

Предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески или ножа, приводимой в движение электродвигателем.
Гарантия: 2 года с даты продажи.
Срок службы: 5 лет.
Производитель: Нингбо Дженин Индастриал.
Адрес: 11Ф, А2 Лиюаншангду, Билдинг 201, Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт. тел.: 86-574-27709658 факс: 86-574-87501606
Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СнВ Карго», 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская дом 1, строение 1, этаж 3, пом. 1, к. 25, тел.: 8 (495) 902-51-51.
Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ».
Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.
Страна происхождения: Китай.

**KZ** **ТРИММЕР АККУМУЛЯТОРНЫЙ**

Айналмалы триммермен шөп шабу үшін жасалған балық аулау желісі немесе электр қозғалтқышымен басқарылатын пышақ.
Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл.
Қызмет ету мерзімі: 5 жыл.
Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал.
Мекенжай: 11Ф, А2 Лиюаншангду, Билдинг 201, Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт. тел.: 86-574-27709658, факс: 86-574-87501606.
Жеткізуші: ООО «СнВ Карго», 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская дом 1, строение 1, этаж 3, пом. 1, к. 25, тел.: 8 (495) 902-51-51.
Қазақстандағы өкілі: ТОО «ПРАКТИКУМ».
Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.
Страна происхождения: Китай.

www.onlypatriot.com

Напечатано для России и стран СНГ.

2018 © Patriot™

EAC

TR-235_04G-BT_01-12_2018